

# Un festival en Patchwork

Deux soirées de mosaïque culturelle les 29 et 30 octobre 2010.



Los Bedjellou, ou quand les musiciens d'ici jouent la musique d'ailleurs.

Elles seront éclectiques les soirées du Patchwork Festival prévues à Courtételle les 29 et 30 octobre prochains. Entre reggae, jazz contemporain, musique électronique, dadaïsme et danse, le programme est construit pour tous les goûts et toutes les découvertes. Un festival vraiment bien nommé.

Le Patchwork Festival relance la formule d'un programme aux facettes multiples, foisonnant et original. Tout cela avec des artistes du cru qui n'hésiteront pas à présenter leurs créations, qu'elles aient été commandées pour d'autres événements nationaux ou carrément composées pour le Patchwork, en création mondiale. Ajoutez à cela un Ministre de la culture suisse (*lire encadré*), Denis Beuret, présent avec son trombone au cœur de quatre des œuvres présentées, et vous aurez un timide avant-goût de l'affiche.

## Du dadaïsme pour commencer

Le week-end commencera avec une présentation cinématographique et vidéo sous la forme d'une rétrospective consacrée au cinéaste

culte allemand Hans Richter fleurant bon les années 1920 à 1960. Projetée à quatre reprises, l'œuvre a été mise en musique par Denis Beuret en 2008 à la demande de la Cinémathèque suisse.

Durant la même soirée, le trio Les Poissons autistes gratifiera le public de sa musique électro-psychédélique et l'autre trio Grand reportage Deluxe deviendra quatuor pour accueillir le tromboniste Denis Beuret. Soutenu par les séquenceurs sur la basse et le saxophone, le quatuor emmènera l'auditoire sur les plages de la musique répétitive contemporaine et du minimal-jazz.

## Entre Porrentruy et Kingston

La soirée se terminera avec la production des Ajoulots de *Los Bedjellou*. Entre Porrentruy et Kingston, du reggae au ska, le groupe invitera à visiter les horizons lointains de la musique festive de l'urban caraïbe. Un voyage qui pourrait bien durer une bonne partie de la nuit!

Le spectacle *Corps de ballet* lancera la soirée du samedi. Il est

construit autour du témoignage de James Cortat (aujourd'hui tenancier d'un restaurant) qui raconte sa vie de danseur de ballet.

*L'Algarade*, présentée par Pascal Gravat (danse) et Dorothee Thébert (chorégraphie et textes), fait s'entrecroiser les parcours professionnels des deux danseurs en donnant à la parole les mots que le corps, vieillissant, ne peut plus exprimer.

Retour ensuite sur la musique avec *Heidy's trip*, spectacle de jazz subversif. A travers un mythe de Heidi revu, les sept musiciens interrogent sur le paradoxe de la vision de carte postale de notre pays, entre paradis perdu et stress urbain, entre isolement folklorique et ouverture au monde.

La soirée se poursuivra avec la prestation du groupe Mong que l'on ne présente plus dans le Jura. Pour terminer, une association originale réunira le DJ Neflight, issu de la scène techno jurassienne, à Denis Beuret, toujours au trombone. Un projet commun, né de la rencontre des deux comparses, entre groove et délires sonores.

Jacqueline Parrat



## Le rôle du ministre de la Culture

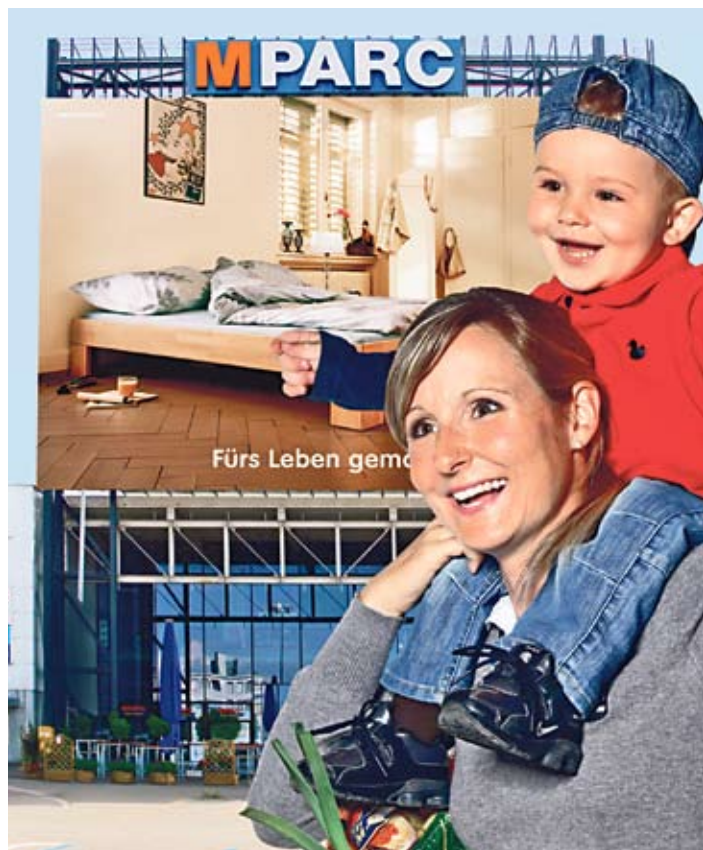
Le Jurassien Denis Beuret (photo) établi en terre fribourgeoise est ministre suisse de la Culture pour 2010 et 2011.

Il ne s'agit pas, évidemment, d'un collègue officiel de Frédéric Mitterrand en France, ni d'un collaborateur de l'Office fédéral de la culture. Le *ministere delaculture.ch* veille à la représentation et la défense des intérêts de l'ensemble des artistes suisses, notamment par un lobbying appuyé auprès des autorités fédérales et cantonales.

Lancé au lendemain de l'affaire Hirschhorn, en réaction notamment de l'ingérence politique dans la création artistique, le *ministere delaculture.ch* a été imaginé par les artistes suisses. Il désigne un artiste à la fonction de ministre de la Culture.

C'est à Denis Beuret que revient cet honneur, mais également l'importante tâche de défendre les intérêts des artistes et, par là, la culture de notre pays. Un tromboniste qui a le vent... en poupe et un Jurassien qui recueille la confiance de ses pairs.





Posée sur l'immense façade médias qui surplombe l'entrée du bâtiment, une installation photovoltaïque génère une importante quantité de courant électrique.

## Sécurité maximum

Le nouveau MParc va au-delà des normes de sécurité actuelles.

**E**n 1988 lorsque le MParc a été érigé sur l'aire du Dreispitz à Bâle, il a été soumis à des normes antisismiques dont le quotient de résistance se situait 30% au-dessus de ce qu'il est aujourd'hui.

Bien que ces nouveaux calculs n'entraînent plus aucune mesure officielle, Migros Bâle a pris l'initiative d'adapter l'ensemble du bâtiment aux standards actuels. Pour ce faire, elle a investi six millions de francs et profité de l'occasion pour optimiser tout le complexe en mettant en place les mesures de protection de l'environnement les plus efficaces.

Les travaux de rénovation de la structure des bâtiments ont démarré en janvier de cette année et seront terminés d'ici à fin

octobre. Comme les murs ont été démolis et reconstruits en renforçant leur statique par des armatures, la rénovation a entraîné des coûts aussi élevés qu'une nouvelle construction.

Peter Röthlisberger, responsable des constructions et expansions à Migros Bâle, ne met pas en avant les coûts mais bien les améliorations qui en ont résulté pour l'environnement. «Pour Migros Bâle, une entreprise à la pointe en matière écologique, il était évident d'augmenter non seulement la sécurité relative à un éventuel tremblement de terre, mais également d'équiper le bâtiment-phare de Migros Bâle de manière la plus écologique possible.» Vous trouverez toutes les informations à ce sujet sur ces pages. PMT

# Eco? logique!

Veiller au respect de l'environnement lors de travaux, c'est tout bénéfique à long terme. Migros Bâle montre l'exemple.

**M**igros Bâle place toujours l'écologie au centre de ses préoccupations lorsqu'il s'agit de construire de nouveaux magasins ou de restaurer les bâtiments existants. Lors de la mise à niveau «parasismique» du MParc Dreispitz, les installations ont été adaptées selon les standards techniques et par conséquent écologiques les plus récents.

Bien que chaque maman apprenne à ses enfants à refermer le réfrigérateur dès l'aliment désiré retiré, la plupart des rayons réfrigérés des magasins restent ouverts

en permanence. Seuls les congélateurs étaient équipés de fermetures. La perte d'énergie engendrée par les présentoirs de produits frais était donc particulièrement importante. Des mesures simples et logiques ont donc été prises lors des adaptations des nouvelles installations.

### Frigos comme à la maison

L'une d'entre elles a été appliquée dans les nouveaux magasins de Migros Bâle et au MParc rénové.



Economiser l'énergie durablement: les nouveaux rayons de produits réfrigérés



La viande, la charcuterie, le poisson et la volaille préemballés ainsi que les articles de boulangerie pré-cuits et ceux dit Convenience sont présentés en libre-service dans des rayons réfrigérés fermés. Pour des raisons pratiques, les produits laitiers dont la demande est constante resteront à disposition dans des espaces ouverts, qui seront cependant fermés la nuit par un store.

### Davantage de lumière, moins de courant

Les secteurs des produits frais du MParc vont être, comme c'est déjà le cas à Migros Stücker à Bâle et au Lutzert de Muttenz, éclairés par des spots LED. Une modification qui permettra une économie d'énergie d'environ un tiers par rapport à la consommation actuelle. Malgré les coûts élevés, cet investissement est à long terme économiquement rentable et perçu positivement par les clients.

Ces mesures et d'autres du même ordre contribuent à réduire

de manière sensible la facture énergétique globale du nouveau MParc. A relever encore l'installation photovoltaïque mise en place sur la partie arrière de l'imposante – et reconnaissable de loin – façade médias. Elle permet de générer une importante quantité de courant électrique.

*Texte et photo PMT*

### Inauguration

Du vendredi 29 au dimanche 31 octobre. Le dimanche 31 octobre à Bâle, le MParc Dreispitz, y compris Obi, ainsi que le Claramarkt et Migros im Stücker, seront à disposition de la clientèle de 13 h à 18 h.

**Heures d'ouverture MParc Dreispitz:** lundi au vendredi, de 9 h à 20 h. Samedi: de 8 h à 18 h. **Direction:** Andreas von Ars, **adjoint:** Markus Niederer.

# Marchés spécialisés et produits frais

Au MParc on trouve tout ce dont une famille a besoin sous le même toit.



Fruits et légumes frais se présentent dans un espace aménagé comme une place de marché.



resteront fermés comme le réfrigérateur à la maison.

**A**u vu des expériences positives réalisées par Migros Bâle dans le domaine fraîcheur, le concept de magasin 2010 du MParc a été étendu au non alimentaire. Des plafonds bas, des sources de lumière ponctuelles, des sols en bois véritable et des couleurs subtilement nuancées confèrent à l'ensemble ambiance et émotion.

Outre une atmosphère accueillante et sympathique qui s'étend à tous les secteurs, les clients trouvent rapidement tout ce qu'ils cherchent grâce à la nouvelle structure par thème. On trouve maintenant au premier étage, l'un à côté de l'autre, les marchés spécialisés Melectronic, Micasa et SportXX. Plus loin s'ouvre le restaurant Migros avec launch, le bar «The Point» qui dispose d'un fumoir et une toute nouvelle et généreuse surface destinée à accueillir les offres saisonnières. Les ascenseurs,

dont le nombre a passé de deux à quatre, et un tapis roulant complètent l'équipement.

Au rez-de-chaussée, le nouveau Gourmessa et ses nombreux pains et spécialités boulangères attendent les gourmands. Le magasin et son concept ouvert met en évidence la place du marché avec ses fruits et légumes. Les armoires frigorifiques aux tons clairs sont équipées de portes et se distinguent du design habituel. Les rayons des fromages, de la viande, de la charcuterie et du poisson sont par ailleurs autant d'invitations appétissantes.

Comme l'alimentation, la vaisselle, le ménage, les bagages, la mode pour toute la famille, les produits de soin et de cosmétique sont proposés également au rez-de-chaussée. Les seize caisses de sortie assurent une fluidité parfaite.

*Priska M. Thomas Braun*